



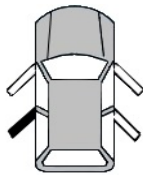
0030235700

(*)

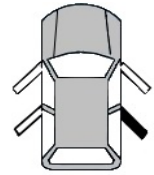
ALZACRISTALLO ELETTRICO A 2 CONTATTI, NON PREVISTA FUNZIONE COMFORT
POWER WINDOW REGULATOR WITH 2 PINS, COMFORT FUNCTION NOT PROVIDED
LEVE VITRE ELECTRIQUE AVEC 2 CONTACTS, PAS PRÉVU CONFORT FONCTION
FENSTERHEBERMOTOR MIT 2 PINS, OHNE KOMFORTFUNKTION
ELEVACIONES ELECTRICAS CON CONEXIÓN DE 2 PINES, SIN FUNCION COMFORT
ELEVADOR COM 2 PINOS, SEM SISTEMA COMFORT ELÉTRICO
ΓΡΥΛΛΟΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΣ ΜΕ 2 ΚΑΛΩΔΙΑ , Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ COMFORT ΔΕΝ ΥΠΟΣΤΗΡΙΖΕΤΑΙ SEM
SISTEMA ELEKTRYCZNY PODNOŚNIK SZYBY Z 2 PINAMI, BEZ FUNKCJI KOMFORTCOMFORT

Ford FALCON 1999 ->

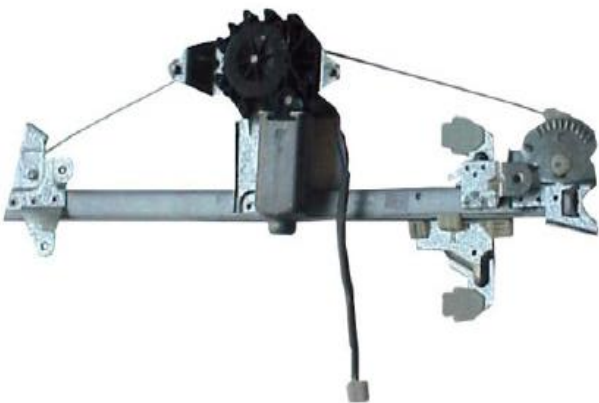
O.E. ref.



O.E. ref.



(O.E.)

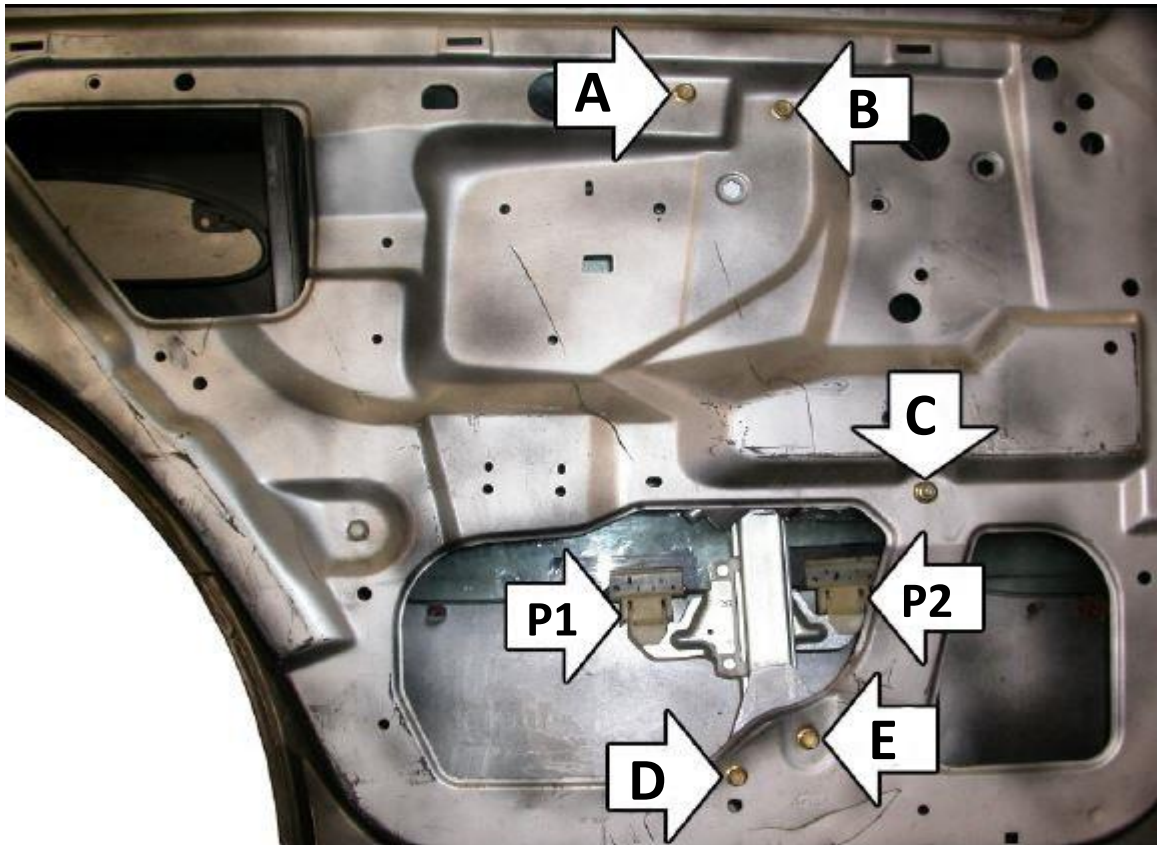


(*)



Accessori in dotazione per il montaggio - Supplied accessories for mounting - Accessoires fournis pour le montage - Montagezubehör enthalte - Se suministran componentes para el montaj - Acessórios de montagem - Εξαρτήματα για εγκατάσταση - Załączone akcesoria do montażu

UTILIZZARE I COMPONENTI ORIGINALI - USE THE ORIGINAL COMPONENTS - UTILISER LES COMPOSANTS D'ORIGINE - BENUTZEN SIE DIE ORIGINALKOMPONENTEN - UTILIZAR LOS COMPONENTES ORIGINALES - UTILIZE OS COMPONENTES ORIGINAIS - ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΑ ΓΙΝΗΣΙΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ - UŻYJ CZĘŚCI ORYGINALNYCH



I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

- 1) Smontare l'alzacristalli.
- 2) Introdurre l'alzacristalli elettrico in portiera e fissarlo nei punti A-B-C-D-E
- 3) Fissare il vetro nei punti P1-P2.
- 4) Eseguire i collegamenti elettrici.
- 5) Per la sostituzione del ricambio, nel caso il connettore motore non fosse compatibile con il connettore originale, effettuare il collegamento elettrico mediante il cavo in dotazione.

GB HOW TO FIX IT

- 1) Remove the power window.
- 2) Insert the electric window regulator into the door and fasten it to points A-B-C-D-E
- 3) Fix the glass in points P1-P2.
- 4) Make the electrical connections.
- 5) To replace the spare part, if the motor connector is not compatible with the original connector, make the electrical connection using the supplied cable.

F INSTRUCTIONS POUR LE MONTAGE

- 1) Retirez la fenêtre d'alimentation.
- 2) Insérez le lève-vitre électrique dans la porte et fixez-le aux points A-B-C-D-E
- 3) Fixer le verre aux points P1-P2.
- 4) Effectuez les connexions électriques.
- 5) Pour remplacer la pièce de rechange, si le connecteur du moteur n'est pas compatible avec le connecteur d'origine, effectuez la connexion électrique à l'aide du câble fourni.



D EINBAUANLEITUNG

- 1) Entfernen Sie das elektrische Fenster.
- 2) Stecken Sie das elektrische Fenster in die Tür und befestigen Sie es an den Punkten A-B-C-D-E
- 3) Befestigen Sie das Glas an den Punkten P1-P2.
- 4) Stellen Sie die elektrischen Anschlüsse her.
- 5) Um das Ersatzteil auszutauschen, wenn der Motorstecker nicht mit dem Originalstecker kompatibel ist, den elektrischen Anschluss mit dem mitgelieferten Kabel herstellen.

ES INSTRUCCIONES DE MONTAJE

- 1) Retire la ventana eléctrica.
- 2) Conecte la ventana eléctrica a la puerta y fíjela en los puntos A-B-C-D-E
- 3) Fije el vidrio en los puntos P1-P2.
- 4) Haga las conexiones eléctricas.
- 5) Para reemplazar la pieza de repuesto, si el conector del motor no es compatible con el conector original, realice la conexión eléctrica con el cable suministrado.

P INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

- 1) Remova a janela elétrica.
- 2) Conecte a janela elétrica à porta e fixe-a nos pontos A-B-C-D-E
- 3) Fixe o vidro nos pontos P1-P2.
- 4) Faça as conexões elétricas.
- 5) Para substituir a peça de substituição, se o conector do motor não for compatível com o conector original, faça a conexão elétrica com o cabo fornecido.

GR ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ

- 1) Αφαιρέστε το παράθυρο τροφοδοσίας.
- 2) Συνδέστε το παράθυρο τροφοδοσίας στην πόρτα και ασφαλίστε το στα σημεία A-B-C-D-E
- 3) Στερεώστε το γυαλί στα σημεία P1-P2.
- 4) Κάντε τις ηλεκτρικές συνδέσεις.
- 5) Για να αντικαταστήσετε το ανταλλακτικό, εάν η υποδοχή του κινητήρα δεν είναι συμβατή με τον αρχικό συνδετήρα, κάντε την ηλεκτρική σύνδεση με το παρεχόμενο καλώδιο.

PL INSTRUKCJA MONTAŻU

- 1) Usuń okno zasilania.
- 2) Podłącz okno elektryczne do drzwi i przymocuj je do punktów A-B-C-D-E
- 3) Zamocuj szybę w punktach P1-P2.
- 4) Wykonaj połączenia elektryczne.
- 5) Aby wymienić część zamienną, jeśli złącze silnika nie jest kompatybilne z oryginalnym złączem, wykonaj połączenie elektryczne za pomocą dostarczonego kabla.